

ARTS2845

GYI ž'<i a Ub F][\hg UbX'>i gh]W

HYfa 'Hk c''##'&\$%

7ci	fgY	Cj	Υfj]Yk	
GHJZ	Z7cl	b H J\	M 18	YHJ]`gʻ	

7ci fgY[.]8YHJ]`g

5ggYgga Ybh

5ggYgga Ybh'HUg_g'

5ggYgga Ybh'HJg_	K Y][\h	8iY'8UHY	Gh XYbh@YUfb]b[Ci hWca Yg 5ggYggYX
HYgh	(\$1	K YY_') 'UbX'K YY_'-	*
9ggUmi) \$1	\$-#\$, #&\$%-`%%) - `DA	%ž&ž(ž)
Hi hcf]U`F Ydcfh	% \$I	\$-#\$,#&\$%-`%%)- `DA	1

5ggYgga Ybh8YlU]`g

5ggYgga Ybh'% 'HYgh

GHJfh XUhY.

8YHJ]`g. 'Hk c 'cb`]bY 'HYghgžYUW\ 'k cfh\ '&\$ı ž'k]```VY `\Y`X`]b`K YY_`) 'UbX`K YY_`- 'cZh\Y`gYa YgHYf"'9UW\ HYghk]```VY`a Uf_YX`k]h\]b`Hk c 'k YY_g'cZgi Va]gg]cb`UbX`h\Y`ghi XYbhg`k]```fYWY]j Y`bi a Yf]WU``[fUXYg"

5XX]h]cbU`XYhU]`g.

Mci 'UfY fYei]fYX'hc 'Xc'h\Y'Ugg][bYX'fYUX]b[g'Yj Yfmk YY_'Ug'h\Y'VUg]g'Zcf'h hcf]U``X]gW gg]cb"'H\YgY fYUX]b[g'UbX'ch\Yf'Wci fgY'k cf_'U'gc'Zcfa 'h\Y'VUg]g'Zcf'h\Y'Z]fghUggYgga Ybhž'Ub'cb`]bY'ei]n'h\Uh']bj c'j Yg g\cfnUbgk Yfg']b'K YY_') "'H\Y'gYWcbX'cb`]bY'ei]n'h_Yg'h\Y'Zcfa 'cZUb'UbU'mg]g'cZU'g\cfndUggU[Y fY`UhYX'hc'Wci fgY'ei Ygh]cbg"'Mci f'UbU'mg]g'g\ci `X'VY'UddfcI]a UhY`m+) \$!%\$\$\$'k cfXg'`cb["'Mci 'k]``bchVY dYbU`]gYX'Zcf'[c]b['cj Yf'h\Y'k cfX'`]a]hž'Vi hd`YUgY'fYa Ya VYf'h\Uh']h]g']a dcfhUbh'hc'VY'gi WW]bWhUbX'hc Uj c]X'VY]b['`cb[!k]bXYX']b'U``k f]hhYb'k cf_"'=Zh\Y'Wca a Ybhg'cb'mci f'k f]hhYb'k cf_'UfY'bchgi Z]W]Ybh'm \Y'dZ' `z'k Y'WUb'cZWci fgY'X]gW gg'mci f']XYUg'UbX'ei Ygh]cbg"

g]a]`Uf]hmifYdcfhg"

5ggYgga Ybh& 9ggUm

GhUfh XUhY.

8 YHJ]`g. `Ghi XYbhg`gi Va]hiUb`]bX]j]Xi U``YggUmf&) \$\$`k cfXgŁ"`E i U`]hUhjj Y`ZYYXVUW_`UbX`U`bi a Yf]WU``[fUXY UfY`fYhi fbYX`hc`ghi XYbhg`k]h\]b`hYb`k cf_]b[`XUmg`cZXi Y`XUhY"`H\Y`UggYgga YbhWf]hYf]U`UfY`Uj U]`UV`Y`hc ghi XYbhg`Uhh\Y`ghUfhcZgYa YghYf`gc`h\Uhh\YmWUb`k cf_`hck UfXg`gdYWJZ]YX`ghUbXUfXg"`H\]g`]g`h\Y`Z]bU` UggYgga Ybh]b`h\]g`Wci fgY`Zcf`h\Y`di fdcgYg`cZh\Y`UhYbXUbWY`fYei]fYa Ybh'

5ggYgga Ybh' . Hi hcf]U`F Ydcfh

GHJfhXUhY.

 $8 YHJ]^{\circ}g. \ Ghi \ XYbhg^{\circ}gi \ Va \]hUb^{\circ}]bX]j \]Xi \ U^{\circ}fYdcfh^{\circ}cb^{\circ}h,Y]f^{\circ}h \ hcf]U^{\circ}dfYdUfUh]cb^{\circ}UbX^{\circ}dUfh^{\circ}M]dUh]cb^{\circ}f) \ \$\$^{\circ}k \ cfXg\xi^{\circ}H,Y^{\circ}UggYgga \ Ybh^{\circ}M]hYf]U^{\circ}UfY^{\circ}Uj \ U]^{\circ}UV^{\circ}Y^{\circ}hc^{\circ}ghi \ XYbhg^{\circ}Uh^{\circ}h,Y^{\circ}ghUfh^{\circ}ZgYa \ YghYf^{\circ}gc^{\circ}h,Uh^{\circ}h,YmWUb^{\circ}k \ cf_{hc}^{\circ}hc^{\circ}k \ UfXg \ gdYMZ]YX^{\circ}ghUbXUfXg^{\circ}Ghi \ XYbhg^{\circ}k \]^{\circ}fYWY]j \ Y^{Z}YXVUW_k^{\circ}k \]h^{\circ}h^{\circ}hc^{\circ}k \ cf_{hc}^{\circ}hc^{\circ}k \ [XUmg^{\circ}cZgi \ Va \]gg]cb^{\circ}$

F Ygci fWg

DfYgWf]VYX F Ygci fWYg

 $H\Y'YggYbf]U``fYUX]b[g`Zcf`YUVX`kYY_`UfY`aUf_YX`k]h``Ub`UghYf]g_`]b`h\Y`kYY_`mgVXYXi``Y''$

FYWca a YbXYX FYgci fWYg

 $5g'bch'X'UVcjYž'h'hcf]U`g'dfYgiddcgY'h\Uhmci'\UjY'fYUX'UbX'aUXY'Ub'\cbYghUhhYadh'hc'ibXYfghUbX'h\YfYei]fYX'fYUX]b['Zcf'YUWX'kYY_ž'k\]W\']g'ghUffYX']b'h\Y'WcifgY'[i]XY'VY`ck''$

#i]g']a dcfhlbhih\UhiUg'WjhjnYbgž'UbX'gh XYbhg'cZdc`]hJWgžmci 'fYUX'Uh`YUghcbY'[ccX'bYk g'gci fWY'XU]`mffcf YI Ua d`Yž'h\Y'cb`]bY'9 gSdV[S` cf'@W KadJ F[_We]g'UXYei UhYłž'Ug'k Y```Ug'k YY_`m'UbX'a cbh\`m'ci fbU'g h\Uhidfcj]XY']bZcfa UhJcb'UbX'Uf[i a YbhiUVci hh\Y'ghUhY'cZh\Y'k cfX"'D`YUgY'ZYY``ZfYY'hc'Ug_'h\Y'7 ci fgY 7 ccfX]bUhcf'Zcf'gi [[YghJcbg'UVci hch\Yf'Vcc_gžUfh]WYg'cf'k YV

: cc[\Y\'UbX\': cc[\Y\'G\W\c\\Uf

C ZWci fgY "Mci "Wub gYhi d'h\Y'dfYZYfYbWYg'hc"]b_"; cc[`Y'GW\c`Uf'hc'h\Y'I BGK '@]VfUfmYj Yb'k \Yb'mci UfY'bchcb'WJa di g.'[c'hc'; cc[`Y'GW\c`Uf2'gYh]b[g2'']VfUfm`]b_gž'UbX'YbhYf''I b]j Yfg]hmcZBYk 'Gci h\ K U'Yg'']b'h\Y'VcI 'Zcf''@]VfUfm"

I b]hYX'B Uh|cbqž'UbX'I B'K ca Yb

H Y I B g h c Z Y f g U W W g g h c X c W a Y b h g Z X Y W g] c b g U b X Y j Y f m h h b [Y g Y h c X c K] h h h Y I B f U g h h Y g h g h g g

5i ghfU`]Ub @Y [U` + DZcfa Uhcb + bghhh hY fbi ghe-t

H\]gʻg]hYʻdfcj]XYgʻUWWggʻhcʻUbʻYI hYbg]j YʻgY`YWgcbʻcZdf]a UfmiUbXʻgYWcbXUfm5i ghfU`]Ubʻ`Y[U``a UhYf]U`gž UbX`\Ug``]b_qʻhcʻa Ubm`]bhYfbUhjcbU```Y[U``XUhUVUgYgʻUbX`Y`YWfcb]W'ci fbU`g"

5i ghfu`]ub'Duf`]ua Ybh

H\]g`g]hY`dfcj]XYg`UWWgg`hc`XYVUhYgž`Y[]g`Uh]cbžWca a]hhYygždUf`]Ua YbhUfmk\c'g`k\c`YhWžk]h\`U`X][]hU`gYUfW.`cZfYWcfXg`Zfca '%-\$%Uh<u>DUf-bZc</u>ž'UbX`]bj U`i UV`Y`di V`]WUh]cbg`Uhh\Y`<u>DUf`]Ua YbhUfm@]VfUfm'</u>

<][\ '7 ci fhcZ5i ghfU`]U</pre>

H\Y`7ci fflg`\ca Y`dU[Y`cZZYfg`XYW]g]cbgžlfUbgWf]dlgžfYVWbhgdYYVWYgžV]c[fUd\]Yg`cZh\Y`^X[YgžYhW

9i fcdYUb 7 ci fhcZ<i a Ub F][\hg

7 UgYg UbX ch\Yfa UhYf]U`Zfca 'h\Y'9i fcdYUb'7 ci fh'

I b]h/X'?]b[Xca 'DUf]Ua Ybh

 $H\gg]hY\cZYfg\UWW\gg\hc\Vch\dc\]h]WU\UbX\Y[\U`XYW]g]cbg\Zd\i\ g\U``h\Y'i\ gi\ U``gh\ Zcb'[\ cj\ Yfba\ Ybh''H\YfY\UfY'U\gc\gYdUfUhY'k\ YVg]hYg'Zcf'h\Y'\underline{G}Wch]g\'; \ cj\ Yfba\ YbhfF\]U[\U`\Hg'bU'\!5`VU\LZ'h\Y'\underline{K}\ Y`g\'; \ cj\ Yfba\ YbhfF\]U[\U'\Hg'bU'\!5`VU\LZ'h\Y'\underline{K}\ Y`g\'; \ cj\ Yfba\ YbhfF\]U[\U'\Hg'bU'\LZ'h\Y'\underline{C}$

$HYK \ \ M < cia Y$

 $CZZWU^*kYV^*g]hY^*Zcf^*hY^*K^*]hY^*< cigY^*UbX^*hY^*()^{h^*}DfYg]XYbhcZhY^*I_G5"$

Gi dfYa Y 7 ci fhcZ7 UbUXU

H\lagleY dfci |XYa UVWY qq hc XYVVqlcbq cZh\Y Gi dfYa Y 7 ci fhcZ7 UbUXU"

Gidfya Y'7cifhcZh\Y'I b]hYX'GhUhYg

 $H\setminus [g:g]hY:cZZYfg:I:G:Gi:dfYa:Y:7ci:fhXYV)[g]cbg:Ug:k:Y::Ug::chg:cZ:ch\Yf:a:UhYf]U:"$

<u>C mY n</u>

H\]g:I G:Gi dfYa Y:7 ci fhA i `ha YX]U:g]hY:dfci]XYg:U\W\gg:hc:cfU``Uf[i a Ybhgž:hfUbg\Vf]dhg:UbX:\W\gYg''

A Ubmch\Yf'i gYZ ``XUhUVUgYg'UfY'Uj U]`UV`Y'j]U'h\Y <u>L BGK '@|VfUfmk YVg]|Y</u>ž

7 ci fgY 9j U'i Uhjcb UbX 8 Yj Y'cda Ybh

5hi BGK žghi XYbhYj U'i Uhj Y ZYYXVUW_']g'[Uh\YfYX'dYf]cX]\W'i'mi g]b[ž'Ua cb['ch\Yf'a YUbgž'h\Y a m9I dYf]YbW''dfcW'gg"'Ghi XYbhZYXVUW_'cb'h\]g'Wci fgY']g'[Uh\YfYX'h\fci [\'a m9I dYf]YbW''Yj U'i Uh]cbg Uhh\Y'YbX'cZh\Y'Wci fgYž'UbX'UhUbmhJa Y'ghi XYbhg'UfY'k Y'Wca Y'hc'Ya U]''cf'gdYU_'hc'h\Y'7cbj Ybcf'UVci h ei Ygh]cbg'cf'dfcV'Ya g'''+i]g'gca YhJa Yg'h\Y'WUgY'h\Uhghi XYbhg'i bXYfghUbX'h\Y'g][b]Z]\WbW''cZgca Y'cZh\Y' dfcV'Ya g'Wcbg]XYfYX'cb'mUZhYf'h\Y'Wci fgY']g'Zcfa U'imWca d'YhYXž'UbX'ghi XYbhg'UfY'U'gc'U'k Umg'k Y'Wca Y hc'WcbfUWhh\Y'gYa]bUf'7cbj Ybcf'UZhYf'WUggYg'\Uj Y'Z]b]g\YXž'Yj Yb'a UbmmYUfg'UZhYf'h\Y'Wci fgY'\Ug YbXYX''5```ZYYXVUW_']g'WUfYZ ``mWcbg]XYfYXž'fYZYWMYX'i dcbž'UbX'i gYX'hc'Yj U'i UhY'UbX'fYZ]bY'U```UgdYWfg cZh\Y'Wci fgY''

Gi Va]gg]cb cZ5ggYgga YbhHUg_g

Gi Va]gg]cb cZ5ggYgga YbhHUg_g

Hi fb]h]b Gi Va]gg]cb

Image: Ybwci bhYf'U'dfcV'Ya k \Yb'UhYa dhJb['hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba Ybht\fci [\ 'Hi fb]hJbž'd'YUgY

HY'Yd\cbY'9| hYfbU''Gi ddcfhcb'-',) '' ' ' %cf'Ya U] 'h\Ya 'cb'Y! hYfbU'hY'hgi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui '"'Gi ddcfh
\ci fg'UfY', .\$\$Ua '-'\\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-.\$\$Ua '-') .\$\$da 'cb'k YY_YbXg'fl *) 'XUmg'U'mYUfŁ" Image:

UfY'i bUV'Y'hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba YbhXi Y'hc'U'ZJi 'hk]h\ 'Hi fb]hJb'mci 'a UmUdd'mZcf'Ub'Y! hYbg]cbž'Vi hmci
a i ghfYhJ]b'mci f'hJW_Yhbi a VYf'Zfca '9! hYfbU''Gi ddcfhfU'cb['k]h\ 'Ubmch\Yf'fY'Yj UbhXcW a YbhgŁ'hc
]bWi XY'Ug'Yj]XYbW' 'hc'gi ddcfhmci f'Y! hYbg]cb'Udd']WUh]cb" Image: Ya U]''9! hYfbU''Gi ddcfhmci 'k]''

Ui hca UhJWJ''mfYW'] Y'U'hJW_Yhbi a VYfž'Vi h]Zmci 'hY'Yd\cbY'mci 'k]'''bYYX'hc'gdYWJZWJ''mUg_'Zcf'cbY"

Hi fb]hJb'U'gc'dfcj]XYg'i dXUhYg'cb'h\Y]f'gmghYa 'ghUh' g'cb'Hk]hYf"

; YbYfU``mž'UggYgga YbhiHug_g'a i ghVY'gi Va]hhYX'Y`YVWfcb]\W)``mj]U'Y]h\Yf'Hi fb]hjb'cf'U'A ccX`Y Ugg][ba Ybh'' =b']bgHJb\W'g'k \YfY'h\]g']g'bchdcgg]V`Yž']hk]``'VY'gHJhYX'cb'mci f'\\circ i fgY'g'A ccX`Y'g]hY'k]h\ U`hYfbUhj Y'gi Va]gg]cb'XYHJ]`g''

cfi]bZcfa Uh]cbicbi\ckihcigi Va]hUgg][ba Ybhgicbi]bYij]UiA ccXiY.i\hdg.#gh XYbh'i bgk "YXi "Ui #\ck! qi Va]hUgq][ba Ybha ccXiY

5 WUXYa | W < cbYghmUbX D`U[| Uf]ga

D`U[]Uf]ga i]gii g]b[ih\Yik cfXgicfi]XYUgicZch\YfgiUbXidfYgYbh]b[ih\Ya iUgimci fick b"i±iWUbihU_Yia Ubm Zcfa qžZfca iXYi]VYfUhYiW\YUh|b[ihciUVW]XYbhU`mWcdm]b[iZfca iUigci fWYik]h\ci hUW_bck iYX[Ya Ybh'i

IBGK '[fci dg'd'U[]Uf]ga ']bhc'h\Y'Zc``ck]b['WUhY[cf]Yg.

7 cdm]b[.'i g]b['h\Y'gUa Y'cf'j Yfmg]a]`Uf'k cfXg'hc'h\Y'cf][]bU`hYl h'cf']XYU'k]h\ci h'UW_bck `YX[]b['h\Y gci fW'cf'i g]b['ei chUh]cb'a Uf_g"'H\]g'U`gc'Udd`]Yg'hc']a U[Ygž'Ufh'UbX'XYg][b'dfcYWhgž'Ug'k Y``'Ug dfYgYbhUh]cbg'k \YfY'gca YcbY'dfYgYbhg'Ubch\Yf'g']XYUg'cf'k cfXg'k]h\ci h'WfYX]h'

⇒ Uddfcdf]UhY 'dUfUd\fUg]b[...7\Ub[]b['U'ZYk 'k cfXg'UbX'd\fUgYg'k \]'Y 'a cghmfYhJ]b]b['h\Y'cf][]bU` ghfi Wh fY 'UbX#cf'dfc[fYgg]cb'cZ]XYUg'cZh\Y'cf][]bU'žUbX']bZcfa Uh]cb'k]h\ci hUW_bck `YX[Ya Ybh'H\]g'U`gc Udd`]Yg']b'dfYgYbhUh]cbg'k \YfY'gca YcbY'dUfUd\fUgYg'Ubch\Yf'g']XYUg'cf'k cfXg'k]h\ci hWfYX]hUbX'hc d]YW]b['hc[Yh\Yf'ei chYg'UbX'dUfUd\fUgYg']bhc'U'bYk 'k \c`Yžk]h\ci hUddfcdf]UhY'fYZYfYbW]b["

7 c``i g]cb. 'k cf_]b['k]th 'cth Yfg'Vi hidUgg]b['cZZth Y 'k cf_'Ug'U'dYfgcb'g']bX]j]Xi U``k cf_"'7 c``i g]cb'U`gc]bWi XYg'dfcj]X]b['mci f'k cf_'thc'Ubcth Yf'ghi XYbh'VYZcfY'th Y'Xi Y'XUHYZcf'Zcf'th Y'di fdcgY'cZth Ya

- i bXYfgfUbX mci f'f][\hg'UbX'fYgdcbg]V]`]hJYg'Ug'U'gh XYbhUhl BGK
- VY`Uk UfY`cZd`U[]Uf]ga ž`Wcdmf][\hz'l BGK `Gh XYbh7cXY`cZ7cbXi WhUbX`5VWWdhUV`Y`l gY`cZ I BGK `=\forall H`F Ygci f\W\g`Dc`]\m\m
- VY 'Uk UfY 'cZh\Y 'ghUbXUfXg 'cZVY\Uj]ci f'Yl dYWYX 'cZYj YfmcbY ']b 'h\Y 'l BGK 'Wca a i b]hm
- `cWUHY 'gYfj]WYg'UbX ']bZcfa UH]cb'UVci hI BGK 'UbX'I BGK '@]VfUfm

Gca Y'cZh\YgY'UfYUg'k]``VY'ZJa]`]Uf'hc'mci ž'ch\Yfg'k]``VY'bYk"'; U]b]b['U'gc`]X'i bXYfgHJbX]b['cZU``h\YfY`UhYX'UgdYWng'cZ9@+69'k]``\Y`d'mci 'a U_Y'h\Y'a cghicZmci f'ghi X]Yg'UhI BGK "'\\hd.##qi VYWfi |XYg"`]VfUfm'i bqk "YXi "Ui #\`]qY#JVci hY`]qY

5 WUX Ya] W = D Zcfa Uh] cb ·

: cf`YggYbhJU``gh XYbh]bZcfa UhJcb`fY`UhJb['hc.

fYei YghgʻZcfʻYl hYbg]cb/ `UhYʻgi Va]gg]cbgʻ[i]XY`]bYg/ fYj]Yk ʻcZa Uf_g/ I BGK ʻ< YUʻh\ 'UbXʻGUZYhmdc`]WJYg/